



Illustrativt bilde



## Bruksanvisning

Utgave 15/2026-04-07

Barnevogn for barn og ungdom med spesielle behov – **YETI**

Barnevogn for barn med spesielle behov – **YETI JR.**

**DETTE ER MEDISINSK UTSTYR.**

**BRUK PRODUKTET I HENHOLD TIL BRUKSANVISNINGEN ELLER MERKING.**

## FORMÅLET MED BRUKSANVISNINGEN

Bruksanvisningen er beregnet for personer som bistår personer med funksjonsnedsettelse som forflyttes i barnevognen, for eksempel brukerassistenter, foreldre/foresatte. Den er også beregnet for helsepersonell.

**BEMERKNING!** Før vognen tas i bruk, skal den ansvarlige lese denne bruksanvisningen og følge instruksjonene i den.

**BEMERKNING!** Ved en medisinsk hendelse som er knyttet til bruk av YETI/YETI JR barnevogn for spesielle behov skal produsenten og kompetent myndighet i medlemsstaten der du eller pasienten er bosatt, varsles umiddelbart. Meldingen skal sendes skriftlig per rekommandert brev eller e-post med bekreftelse på mottak.

Produsentens kontaktinformasjon:

- postadresse: MyWam Sp. z o.o., Plebiscytowa 3, 41-100 Siemianowice Śląskie, Polen
- kontakttelefonnummer: +48 32 733 11 31
- E-postadresse: mywam@mywam.eu



Versjon av bruksanvisningen: NO, **utgave 15/2026-04-07**

Instruksjonen ble oversatt med Microsoft Translator.

MyWam Sp. z o.o. forbeholder seg retten til å gjøre tekniske og kommersielle endringer i innholdet i instruksjonene for bruk uten forhåndsvarsel. Hver endring vil bli avgjort fra datoen erklæringen sist ble oppdatert. Den elektroniske versjonen av instruksjonen vil være tilgjengelig på [nettsiden til www.mywam.eu](http://nettsiden.til/www.mywam.eu)

**BEMERKNING!** Bildene i bruksanvisningen er kun til referanse og kan avvike fra det kjøpte produktet.

MyWam Sp. z o.o. har implementert et kvalitetsstyringssystem i samsvar med ISO 13485 innen design, produksjon og salg av medisinsk utstyr av klasse I.



**ISO 13485**  
LL-C (Certification)



## INNHALDSFORTEGNELSE

|                                                                 |    |
|-----------------------------------------------------------------|----|
| FORMÅLET MED BRUKSANVISNINGEN .....                             | 2  |
| 1. TILTENKT BRUK OG INDIKASJONER FOR BRUK .....                 | 5  |
| 2. MERKING .....                                                | 5  |
| 3. SYMBOLER .....                                               | 6  |
| 4. VIKTIGE SIKKERHETSTIPS OG REGLER .....                       | 6  |
| 5. BARNEVOGNENSKONSTRUKSJON .....                               | 8  |
| 6. BARNEVOGNENS FUNKSJONER .....                                | 10 |
| 6.1. Utfolding av rammen .....                                  | 10 |
| 6.2. Folding av rammen.....                                     | 11 |
| 6.3. Transportlås.....                                          | 12 |
| 6.4. Svinghjul foran. Forhjul med retningslås.....              | 13 |
| 6.5. Bakhjul. Montering og fjerning av bakhjul på akselen ..... | 13 |
| 6.6. Støtdempingssystem for bakhjul.....                        | 14 |
| 6.7. Kjørehåndtak .....                                         | 15 |
| 6.8. Sentralbrems .....                                         | 15 |
| 6.9. Vippestøtte.....                                           | 16 |
| 6.10. Justering av setedybde .....                              | 16 |
| 6.11. Justering av setevinkel .....                             | 17 |
| 6.12. Justering av rygghøyde .....                              | 17 |
| 6.13. Justering av ryggvinkel .....                             | 18 |
| 6.14. Fotstøtte .....                                           | 19 |
| 6.15. Polstring.....                                            | 20 |
| 6.16. Fempunktsbelter .....                                     | 22 |
| 6.17. Sikkerhetsbøyle .....                                     | 22 |
| 6.18. Terapibord.....                                           | 23 |
| 6.19. Abduksjons- og stabiliseringsbelter.....                  | 23 |
| 6.20. Putesett.....                                             | 24 |
| 6.21. Nakkestøtte .....                                         | 24 |
| 6.22. Justerbart tak med vindu.....                             | 24 |
| 7. TILBEHØR .....                                               | 25 |
| 7.1. Reiseveske .....                                           | 25 |
| 7.2. Handlekurv.....                                            | 25 |
| 7.3. Kile.....                                                  | 26 |
| 7.4. Regntrekk .....                                            | 26 |
| 7.5. Vinterhansker .....                                        | 27 |
| 7.6. Varmepose for beina .....                                  | 27 |
| 7.7. Myggnett (festet til justerbart baldakin med vindu).....   | 27 |
| 7.8. Solskjerming .....                                         | 28 |
| 8. TEKNISKE SPESIFIKASJONER .....                               | 28 |
| 8.1. Barnevognens materialsammensetning.....                    | 29 |

|     |                                                    |    |
|-----|----------------------------------------------------|----|
| 9.  | LEVERING OG VERKTØY .....                          | 29 |
| 10. | MONTERING OG DEMONTERING AV BARNEVOGNEN .....      | 29 |
| 11. | FORBEREDELSE TIL BRUK .....                        | 30 |
| 12. | FLYTTING AV BARNEVOGNEN .....                      | 31 |
| 13. | FORFLYTNING INN OG UT AV VOGNEN .....              | 31 |
| 14. | KORREKT POSISJONERING I BARNEVOGNEN .....          | 31 |
| 15. | BRUK AV BARNEVOGNEN .....                          | 32 |
| 16. | BEVEGELSE PÅ HELLENDE FLATER .....                 | 32 |
| 17. | FORSERE TERSKLER ELLER FORTAUSKANTER.....          | 32 |
| 18. | TRANSPORT I BIL OG I ANDRE KJØRETØY .....          | 32 |
| 19. | RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD .....                    | 33 |
| 20. | OPPBEVARING AV BARNEVOGNEN .....                   | 33 |
| 21. | SERVICE OG PERIODISKE INSPEKSJONER.....            | 33 |
| 22. | UTNYTTELSE .....                                   | 34 |
| 23. | OVERHOLDELSE AV KRAVENE FOR MEDISINSK UTSTYR ..... | 34 |
| 24. | LISTE OVER AUTORISERTE SERVICEPUNKTER.....         | 35 |
| 25. | GARANTIKORT.....                                   | 36 |
| 26. | NOTATER .....                                      | 37 |

## 1. TILTENKT BRUK OG INDIKASJONER FOR BRUK

YETI barnevogn for personer med spesielle behov og YETI JR. Barnevogn for barn med spesielle behov er kategorisert som medisinsk utstyr av klasse I, som er beregnet for funksjonshemmede personer som, på grunn av sin tilstand, ikke kan gå, stå og/eller sitte selvstendig. Produktet er ment for transport/forflytning og bevegelse av de nevnte personene i sittende eller liggende stilling og for posisjonering. Dette er vognens tiltenkte bruksområde.

Kliniske indikasjoner inkluderer f.eks cerebral parese, myelomeningocele, dystrofier, parese osv.

Produktet er beregnet for brukere fra 130-175 cm og med brukervekt på opptil 80 kg. Enheten bør brukes i henhold til anbefalingene fra behandlende lege eller fysioterapeut/ergoterapeut.

### Kontraindikasjoner:

Ved spesielle kontraindikasjoner i sittende stilling og/eller passiv oppreist stilling, bør bruk og tilpasning av barnevognen konsulteres med fysioterapeut/ergoterapeut, lege eller annet helsepersonell.

## 2. MERKING

### Merking



### Advarsler

#### ADVARSLER:

- Vennligst les bruksanvisningen før bruk.
- Det kan være farlig å la brukeren være uten tilsyn.
- Produktet er ikke ment for løping eller rulleskøyter.
- Ikke bær barnevognen med brukeren.
- Vær oppmerksom på sprekker og bevegelige deler – risiko for fastklemning.

### 3. SYMBOLER

|                                                                                      |                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                  |
|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
|  SN | Produktets serienummer                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Produsentnavn                    |
|     | Tillatt total brukervekt                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Produktet er et medisinsk utstyr |
|     | Produksjonsdato                                                                      |  <p>BESKRIVELSE "<b>ADVARSEL!</b>" og symbolet i denne instruksjonen brukes for å øke leserens oppmerksomhet på innholdet merket med dette symbolet. Manglende overholdelse av innholdet merket med denne beskrivelsen kan utgjøre en risiko for brukerens og deres ledsageres helse og sikkerhet, og kan også føre til skade på produktet.</p> |                                  |
|     | Samsvarsvurderingsmerke i henhold til gjeldende europeiske forskrifter og direktiver |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                  |
|     | Advarsel om å følge produktets bruksanvisning                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                  |

### 4. VIKTIGE SIKKERHETSTIPS OG REGLER

- Det er forbudt å bruke vognen på en annen måte enn det som er tiltenkt.
- Produktet inneholder små deler som kan være farlige hvis de svelges av barn!
- På grunn av barnevognens mange justeringsmuligheter kan setet og ryggstøtten justeres til en posisjon der brukerens hode er lavere enn bekkenet. Denne posisjonen må ikke brukes, da den kan medføre fare for at brukeren svelger feil eller blir kvalt.
- Det er forbudt å legge ekstra vekt på vognen, noe som spesielt gjelder for å legge ekstra vekt på ryggstøtten, for eksempel en ryggsekk eller veske. Dette kan føre til at vognen velter og skader brukeren! Gjelder ikke originale tilleggstilbehør dedikert til YETI-vognen som ikke overstiger tillatt belastning. Alle ekstra elementer festet til vognen kan påvirke stabiliteten.
- **OPPMERKSOMHET!** Tilpasninger og justeringer skal gjøres uten belastning (bruker). Ved bruk, folding og justering av barnevognmekanismer kan det være risiko for brukeren/omsorgspersonen kommer i klem dersom dette ikke overholdes.
- **OPPMERKSOMHET!** Avhengig av hvilke justeringer som gjøres på vognen, for eksempel høyde og vinkel på skyvehåndtaket, høyde og vinkel på ryggstøtten, setedybde og -vinkel samt fotstøttens vinkel og lengde, kan vognens mål overstige de anbefalte maksimale målene.
- **OPPMERKSOMHET!** Ved passering gjennom døråpninger eller andre trange områder må du sørge for at det er tilstrekkelig plass på begge sider av vognen. Dette for å unngå at hender eller andre kroppsdeler kommer i klem, og for å forhindre skade på vognen.
- **OPPMERKSOMHET!** Temperaturen på vognen kan øke når vognen utsettes for sollys.

---

**ADVARSEL!**

- Ikke la brukeren være uten tilsyn i barnevognen, da det kan oppstå farer.
- Dette produktet egner seg ikke for løping, eller i kombinasjon med skøyter eller rulleskøyter.
- Barnevognen skal **ikke** benyttes som sete i kjøretøy.
- Vær oppmerksom på sprekker og bevegelige deler – risiko for fastklemning.
- Ikke løft/bær vognen med brukeren i.
- Vognen er pakket i plast når den er ny. Hold den unna spedbarn og små barn.

- 
- **OPPMERKSOMHET!** Vognen må ikke brukes dersom det er tvil om vognens tekniske tilstand, eller dersom enkelte komponenter viser tegn til feil eller svakheter. Kontakt selgeren så snart som mulig dersom dette oppdages.

## 5. BARNEVOGNENS KONSTRUKSJON

### Standardstyr



- 1- Justerba kalesje med vindu
- 2- Nakkestøtte
- 3- Fempunktsbelte
- 4- Avtakbart ryggstøtte og setetrekk
- 5- Sikkerhetsbøyle
- 6- Spor for å skjule overflødig polstring
- 7- Justerbar fotstøtte med stropper
- 8- Forhjul/Svinghjul
- 9- Kjørehåndtak
- 10- Vinkeljusteringsmekanisme for kjørehåndtaket
- 11- Justering av ledning av overflødig polstring
- 12- Putesett for reduksjon av setebredde
- 13- Abduksjons- og stabiliseringsbelter
- 14- Vinkeljustering for fotstøtten
- 15- Justering av setedybde

- 16- Justering av lengden på fotbrett
- 17- Retningslås for svinghjul
- 18- Justering av ryggstøttevinkel
- 19- Mekanisme for justering av rygglenets vinkel
- 20- Rammepolster
- 21- Bakhjulsfjæringssystem
- 22- Sentralbrems
- 23- Justering av ryggstøtتهøyde
- 24- Rammefoldemekanisme
- 25- Lås på rammefoldemekanisme
- 26- Transportstropp
- 27- Justering av sete vinkel
- 28- Vippestøtte
- 29- Hurtigutløsning for bakhjul
- 30- Bakhjul

## TILBEHØR



- 1- Handlekurv
- 2- Beintrekk
- 3- Paraply
- 4- Myggnetting
- 5- Regntrekk

- 6- Reiseveske
- 7- Kile
- 8- Terapibord
- 9- Kjørehansker

## 6. BARNEVOGNENS FUNKSJONER

### 6.1. Slå ut vognen

1



Trekk i transportlåsen.

2



Trekk ryggstøtten mot deg.

3



Dra kjørehåndtaket mot deg

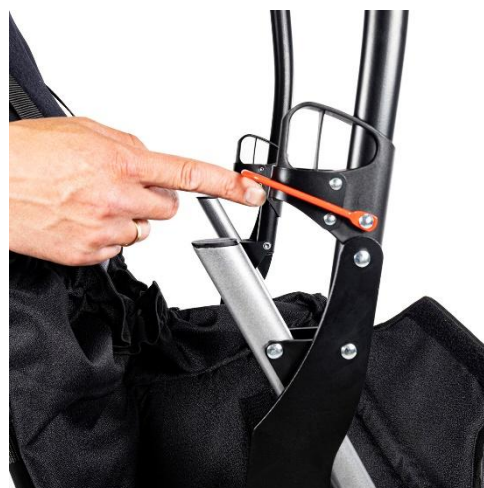
4



5



6





7



8



9

## 6.2. Slå sammen vognen



1



2



**BEMERKNING!** Sørg for at løftehåndtaket og fotstøtten er i en posisjon hvor de ikke kommer i konflikt med hverandre.

### 6.3. Transportlås. Sett på og av transportlåsen



Lås på



Lås av

#### 6.4. Svinghjul foran. Forhjul med retningslås

##### Låsing av forhjulene



##### Låsing opp forhjulene



#### 6.5. Bakhjul. Montering og fjerning av bakhjulen fra aksel

##### Hjulmontering



Trykk på utløserknappen

3



## Fjerning av hjul

1



2



## 6.6. Støtdempingssystem for bakhjul



Hard fjæring



Myk fjæring

## 6.7. Kjørehåndtak for barnevognen

### Vinkeljusteringsmekanisme for kjørehåndtaket



Trykk på knappene på begge sider samtidig for å endre vinkelen på kjørehåndtaket.

### Vinkeljustering av kjørehåndtaket



## 6.8. Sentralbrems



Sentralbremsen brukes kun til å låse hjulene helt – det finnes ingen dynamisk bremsefunksjon.

**MERKNAD!** Sjekk bremsene jevnlig og fjern grus, skitt o.l.

### 6.9. Vippestøtte



Å bruke vippestøtten gjør det lettere å forsere små terskler eller fortauskanter.

### 6.10. Justering av setedybde



Minimum setedybde



Maksimal setedybde

Trekk setet mot deg eller skyv det inn.

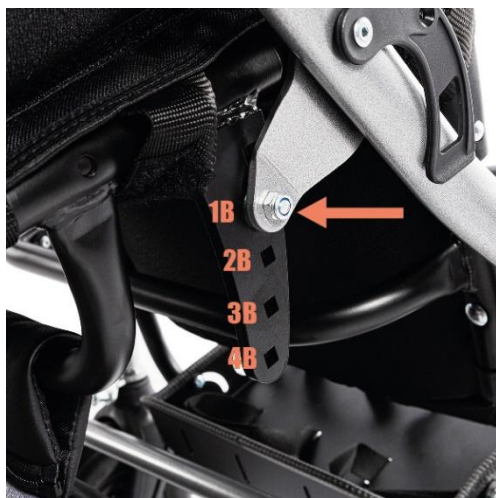


**HUSK!** Før du justerer setedybden, løsne remmene på setetrekket.

**BEMERKNING!** For å justere setedybden, bruk en unbrakonøkkel (inkludert).

## 6.11. Endring av setevinkel

### Justeringsmekanisme for setevinkel



**BEMERKNING!** Bruk en 10-tommers skiftenøkkel (inkludert) for å stramme/løsne skruen.

### Justering av setevinkel



## 6.12. Justering av rygg høyde

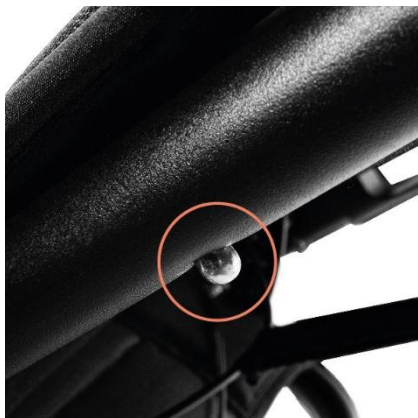


Minimum ryggstøtthøyde instilling

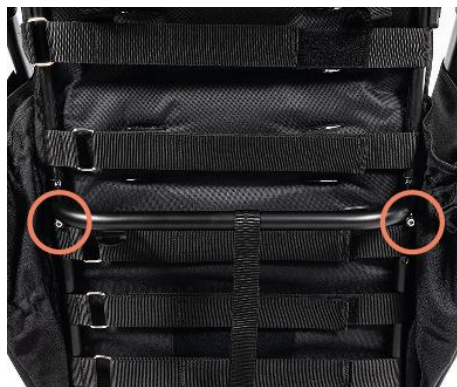


Maksimal ryggstøtthøyde innstilling

Dra opp eller ned ryggstøtten.



Knapp som indikerer høyeste mulige ryggstøttehøyde



**HUSK!** Før du justerer høyden på ryggstøtten, løsne stroppene på baksiden av ryggstøtten.

**BEMERKNING!** For å justere høyden på ryggstøtten, bruk en unbrakonøkkel (inkludert).

### 6.13. Justering av ryggvinkel

#### Mekanisme for regulering av ryggvinkel



Sørg for å dra ut festepinnene (festet i vaieren) på begge sider av ryggen.

#### Justering av ryggstøttevinkel



**Merk!** Hver gang vinkelen på ryggstøtten endres, må lengden på fempunktsbeltene justeres.

## 6.14. Fotstøtte

### Justering av fotstøtten



Minimumshøyde



Maksimal høyde

### Justering av fotstøttevinkel



Trykk på knappene på begge sider og endre vinkelen på fotstøtten.



stigning

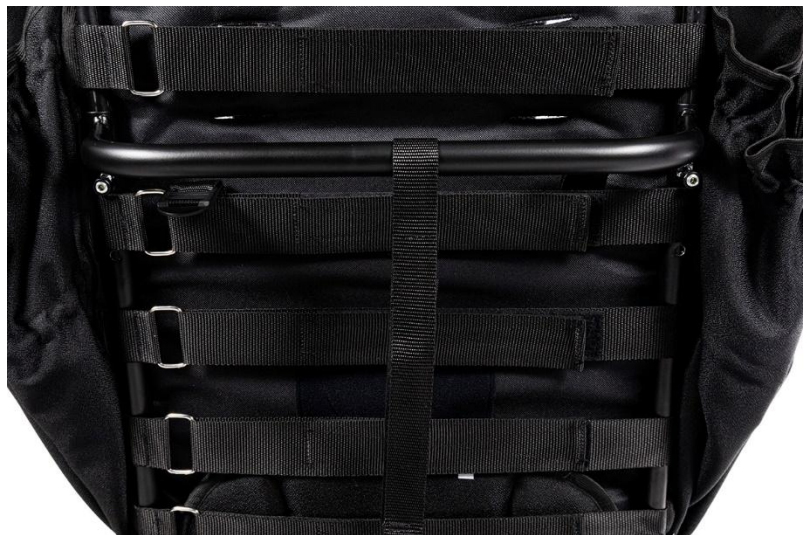
**Merknad!** Under transport, lagring, rehabilitering og inn- og av vognen, må fotstøtteplaten foldes helt inn.

## 6.15. Setetrekk og polster

### Ryggtrekk



### Montering av ryggtrekket



### Justering av rammetrekket med snorene



## Setetrekk

1



2



1



2



**Merk!** Hver gang vognens parametre endres, må polstringen justeres på nytt.

## Rammepolster



Installer der plastsjøtene er plassert (f.eks. fotstøtteplastledd).

## 6.16. Fempunktsbelte



**Merk!** Hver gang vinkelen på ryggstøtten endres, må lengden på fempunktsbeltene justeres.

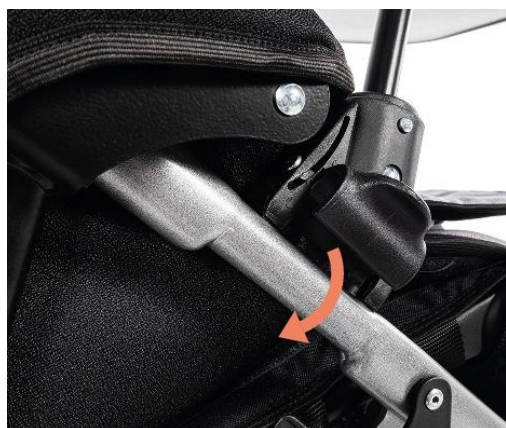
### Montering av fempunktsbelter på ryggstøtten



## 6.17. Sikkerhetsbøyle



## 6.18. Terapibord



Maksimal belastning er  
3 kg.

## 6.19. Abduksjons- og posisjoneringsbelter



#### 6.20. Putesett for reduksjon av setestørrelse



#### 6.21. Nakkestøtte



#### 6.22. Justerbar kalesje med vindu

##### Mekanisme for å montere kalesjen på barnevognen



Skiv festet til kalesjen inn i motsatt feste på rammerørene.

Demonter ved å trykke på den røde knappen på utsiden av festet, på begge sider.

## Juster størrelsen på kalesjen



## 7. TILBEHØR

### 7.1. Reiseveske



Maksimal last på sekken er 2 kg.

### 7.2. Handlekurv under setet

#### Monteringshøyde



Maksimal last i handlekurven er 3 kg.

### 7.3.Kile/abduksjonskloss

#### Montering av abduksjonskloss



#### Fjerning av abduksjonskloss



### 7.4.Regntrekk (monter i kalesjen)



### 7.5. Kjørehansker for ledsager

1



2



### 7.6. Varmepose (monter i sikkerhetsbøylen)



### 7.7. Myggnett (monter i kalesjen)



## 7.8. Paraply



## 8. TEKNISKE SPESIFIKASJONER FOR YETI/YETI JR. BARNEVOGN

|                                                       |                               |
|-------------------------------------------------------|-------------------------------|
| Vognens lengde                                        | 114,5 - 146 cm                |
| Barnevognens bredde                                   | 67 cm                         |
| Barnevognens høyde                                    | 117-133 cm                    |
| Totalvekt                                             | 23 – 26 kg                    |
| Effektiv setedybde                                    | 31-45 cm                      |
| Setebredde                                            | 28* / 43 cm                   |
| Rygghøyde                                             | 65 - 85 cm                    |
| Ryggbredde                                            | 25*/42 cm                     |
| Avstand mellom fotstøtte og sete / antall justeringer | 28,5 - 43,5 cm / 7 posisjoner |
| Vognens lengde (sammenlagt)                           | 110 cm                        |
| Vognens bredde (sammenlagt)                           | 67 cm                         |
| Høyden på vognen (sammenlagt)                         | 44-60 cm                      |
| Maks belastning handlekurv                            | 3 kg                          |
| Maks belastning reiseveske                            | 2 kg                          |
| Maksimal brukervekt                                   | 80 kg                         |
| Maksimal brukerhøyde                                  | 130-175 cm                    |
| Setevinkel / antall justeringer                       | Omtrent. 9.5°-29° / 5         |
| Ryggvinkel / antall justeringer                       | ca. 3°-99° / 8 + liggende     |
| Fotstøttevinkel / antall justeringer                  | ca. 80°-180° /6 posisjoner    |

KOMMENTARER:

\*) verdier gitt med innsettinger

Måletoleranse +/- 20 mm, +/- 1,5 kg, +/- 1°

Produsenten forbeholder seg retten til å gjøre endringer i de tekniske parameterne

### 8.1. Barnevognens materialsammensetning

Pulverlakkert stål og aluminium, 100 % polyesterstoffer og plast (PP, PVC, PA, PU).

## 9. LEVERING OG VERKTØY

Den originale emballasjen bør inneholde følgende elementer:

- Sammenfoldet barnevognramme med sete, ryggstøtte og hjul,
- Ekstra utstyr i henhold til ordren,
- Bruksanvisning for bruk med garantikort,
- Unbrakonøkkel,
- 10 mm skiftenøkkel.

Før bruk:

- a. Sjekk at emballasjen ikke er skadet (ved skade på emballasjen, pakk ut og sjekk om noen av elementene er skadet) i leverandørens nærvær),
- b. Sjekk innholdet i forsendelsen i henhold til spesifikasjonen (hvis noen av komponentene mangler, vennligst kontakt selgeren).

Det kreves ingen verktøy for å montere og demontere vognen.

For å justere høyden på ryggstøtten og dybden på setet, trenger du en unbrakonøkkel. For å justere setevinkelmekanismen trenger du en 10-tommers skiftenøkkel og en skrutrekker.

## 10. MONTERING OG DEMONTERING AV BARNEVOGNEN

Produktet som er ferdigpakket i originalkartongen er allerede ferdigmontert.

Fullfør installasjonen ved å følge disse stegene:

- a) Montere bakhjulene på akselen,
- b) Brett ut rammen på vognen med fotstøtten, og juster parametrene:
  - Aktivere/deaktivere retningslåsen for forhjulet,
  - Juster høyden og vinkelen på kjørehåndtaket for å skyve vognen,
  - Juster dybden på setet,
  - Juster setetiltten,
  - juster høyden på ryggstøtten,
  - Sett helningsvinkelen til ryggstøtten,
  - Juster lengden på fempunktsbeltene,
  - Juster høyden og vinkelen på fotstøtten,
- c) Juster polstringen,
- d) Tilpass bredden på setet,
- e) Juster abduksjons- og stabiliseringsbeltene,
- f) Juster posisjonen på nakkestøtten,
- g) Juster baldakinen med vinduet,
- h) Monter sikkerhetsbøylen
- i) Installer nødvendig tilbehør og juster parameterne:
  - Sett opp et terapibordet (flere alternativer),
  - Installer og juster kilen (flere alternativer),

- Heng på reisevesken (ekstra tilbehør),
- Monter handlekurven under setet (ekstra tilbehør),
- Ta i bruk ekstra tilbehør om nødvendig:
  - Varmepose (ekstra tilbehør),
  - Kjørehansker (ekstra tilbehør),
  - Myggnett (ekstra tilbehør),
  - Regntrekk (ekstra tilbehør),
  - Paraply (ekstra alternativ).
- Demontering av vognen. For å demontere vognen:
  - a) Demonter tilbehøret,
  - b) Løsne trekket (sideelementene) fra siderammene på vognen,
  - c) Brett fotstøtten og rammen på vognen,
  - d) Løsne bakhjulene,
  - e) Fold vognen ved å lukke den med en transportlås.

## 11. FORBEREDELSE TIL BRUK

Før du begynner å bruke barnevognen, bør du:

- Sjekk at vognrammen er riktig foldet ut og at rammefoldemekanismen er riktig lukket (låst).
- Gjør alle justeringer riktig og juster barnevognen etter brukerens behov, inkludert å stille inn riktig setedybde og høyde på ryggstøtten, riktig setehelning og ryggstøtte, justere riktig fotstøtتهelning, justere riktig spenningskraft på beltene på ryggstøtten og setet, og sjekke lengden på fempunktsbeltene. Sjekk at alle justeringselementer sitter riktig og er sikret.
- Sjekk at trekket på vognen er tørt.
- Sikre brukeren med alle tilgjengelige stabiliseringselementer, som: fempunktsbelter, putesett, abduksjons- og stabiliseringsbelter, abduksjonskile, fotstøtte, fotstøttestropper, sikkerhetsbøyle eller terapibord. Dette er for å beskytte brukeren mot å falle ut og skli ut av vognen, og for å beskytte føttene mot å falle av fotstøtten. Sørg for at alle justeringer som gjøres er hensiktsmessige og trygge for brukeren.
- Sørg for at brukeren ikke plasseres i vognen uten klær som dekker kroppen der den kommer i kontakt med vognens polstring. Dette er for å forhindre skrubbsår på brukerens kropp og hygieniske årsaker.
- Ved brukere med urininkontinensproblemer bør en spesiell oljeklut legges på setet på vognen, som kan kjøpes på apotek eller apotek.
- Ved bruk av ekstra medisinsk utstyr, som kanyler, dren, poser og katetre, må det sikres at utstyret er forsvarlig festet og beskyttet mot å falle ut, bli trukket ut eller komme i klem. Utstyret må heller ikke hindre eller påvirke sikker bruk av barnevognen.

## 12. FORFLYTNING AV BARNEVOGNEN

Den beste måten å flytte en barnevogn på er å kjøre den med hjulene (se bildet overfor).

Dersom vognen ikke kan flyttes på annen måte, for eksempel ved transport i bil, kan den løftes og bæres med begge hender. Demonter først tilbehøret for å redusere vognens vekt, og fell deretter vognen sammen.

Vær svært forsiktig ved flytting og løfting av vognrammen. Sørg for at transportlåsen er aktivert før vognen løftes og bæres.

Ikke bruk ekstra utstyr eller hjelpemidler til å løfte eller bære vognen, da dette kan føre til skade på vognen.



## 13. FORFLYTNING INN OG UT AV VOGNEN

Ved forflytning inn i eller ut av vognen skal vognen plasseres så nær som mulig et stabilt og trygt sted som brukeren skal forflyttes til eller fra. Sørg for at bremsen er aktivert og at fotstøtten er foldet ned før brukeren forflyttes.

Sørg for at verken brukeren eller andre personer står på fotstøtten ved forflytning inn i eller ut av vognen. Dette kan skade fotstøtten og medføre personskade.

## 14. KORREKT POSISJONERING I BARNEVOGNEN

Av sikkerhets- og helsemessige årsaker anbefales det at brukerens bekken og rygg er plassert så nær ryggstøtten som mulig. Dette bidrar til jevn og optimal støtte av ryggraden og reduserer risikoen for at det oppstår mellomrom mellom kroppen og ryggstøtten.

Lårene bør ha støtte over størst mulig del av lengden. Dette oppnås ved å tilpasse setedybden til brukeren. Føttene bør hvile på fotstøtten som bidrar til å forhindre at føttene sklir, opprettholde en hensiktsmessig muskelspenning i beina og avlaste noe av vekten fra overkroppen.



**BEMERKNING!** På grunn av barnevognens store justeringsmuligheter, er det mulig å stille inn en posisjon der brukerens hode er under bekkenlinjen når man justerer setets vinkel og vinkelen på ryggstøtten. **Det er forbudt å bruke en slik posisjon**, da det kan føre til fare for kvelning eller kvelning på brukeren.



**Forbudt plassering av barnevognen**

## 15. BRUK AV BARNEVOGNEN

Når du bruker vognen, hold alltid håndtaket for å skyve vognen og forhindre at den ruller bort fra deg. Slipp sentrabremsen når du holder i vognens kjørehåndtak, og skyv vognen i retningen du ønsker.

## 16. FORFLYTNING PÅ HELLENDE UNDERLAG

Hold alltid barnevognen i kjøreretningem når du triller opp bakker eller ramper. Reduser farten på skrånende underlag og trill rolig og kontrollert.

Personen som skyver vognen må ha tilstrekkelig styrke for å kontrollere vognens stabilitet.

Husk alltid at tyngdepunktet til vognen endres når du beveger deg over ujevnt eller skrånende terreng. I slike tilfeller, vær veldig forsiktig og sikre vognen.

Når du bruker ramper, sørg for at rampen er egnet og at hjulene på vognen er høye nok til å komme seg over rampen, at vognens ramme ikke kommer i kontakt med rampen på sidene. Det anbefales at en annen person er tilgjengelig for å hjelpe, da det er risiko for at vognen velter, skader produktet og skader brukeren.

## 17. FORSERE TERSKLER ELLER FORTAUSKANTER

Når du skal forsere små hindringer (små terskler, fortauskanter osv.), trykk på tilt-foten, samtidig som du presser kjørehåndtaket nedover og mot deg. Dette løfter forhjulene sånn at de lettere kan passere hindringen. Løft deretter skyvehåndtaket sakte opp for å løfte bakhjulene og forsiktig føre de over hindringen.

## 18. TRANSPORT I BIL

- Fjern alt tilbehør fra vognen og oppbevar dem på et trygt sted. Fold vognen sammen og legg den i bagasjerommet.

Barnevognen skal ligge i bagasjerommet, adskilt fra passasjerkabinen. Dersom dette ikke er mulig må vognen sikres godt, med belter og stropper.

- Dersom du skal transportere barnevogn i andre kjøretøy, som tog, trikker, busser, fly, skip osv, må du kontakte det aktuelle transportfirmaet for å avklare aktuelle betingelser for at du kan ta med vognen på en trygg måte.



**YETI-familiens barnevogner skal ikke brukes som sete under transport.**

## 19. RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

Trekket kan bare vaskes for hånd ved en temperatur på opptil 30°C.

Flekker bør fjernes umiddelbart.

**MERKNAD!** Ikke rengjør med kjemikalier som inneholder løsemidler og blekemiddel. Produsenten er ikke ansvarlig for skader forårsaket av bruk av feil rengjøringsmidler.

Sørg for at produktet alltid er tørt før bruk.

Hvis du bruker vaskemidler dedikert til denne typen materiale – følg instruksjonene til det brukte midlet.



Kun håndvask



Ikke blek



Ikke tørk i  
tørketrommelen



Tørk i horisontal  
posisjon



Ikke stryk

## 20. OPPBEVARING AV BARNEVOGNEN

Barnevognen bør oppbevares i et rent, tørt og godt ventilert rom, helst ved en temperatur på 0-35°C. Ved langtidslagring bør også trinnene beskrevet i punkt 21 "hver måned" utføres.

## 21. SERVICE OG PERIODISKE INSPEKSJONER

For å kunne bruke vognen trygt og uten feil, bør den gjennomgå regelmessige og grundige inspeksjoner og service.

Dersom den ansvarlige for vognen ikke kan gjennomføre vedlikeholdet selv bør aktuelle fagpersoner kontaktes.

**BEMERKNING!** Produsenten er kun ansvarlig for feil eller tekniske skader på vognen som oppstår under korrekt bruk av vognen. Ansvar for at barnevognen skal fungere som den skal, ligger kun hos produsenten dersom alle produsentens anbefalinger følges strengt.

**MERKNAD!** Produsenten er kun ansvarlig for at vognen fungerer som den skal når originale deler og originalt tilbehør benyttes.

Alle reparasjoner må utføres av spesialiserte, autoriserte forhandlere (se punkt 24) eller direkte av produsenten. Reparasjoner på barnevognen utført av andre enn den autoriserte tjenesteleverandøren eller produsenten vil ugyldiggjøre garantien. Produsenten er ikke ansvarlig for personskada eller ødeleggelse av produktet som kan være en følge av reparasjoner utført av andre enn den autoriserte servicen eller produsenten.

#### Service bør utføres:

- **Hver gang før jeg bruker barnevognen**
  - Sjekk sentralbremsen– Når sentralbremsen aktiveres, skal begge bakhjulene på vognen være låst og ikke rotere.
  - Inspeksjon av festingen av strukturelle elementer – Alle mekanismer på vognen og dens bevegelige deler bør sjekkes, og spesielt bør det legges vekt på: korrekt montering av setet med ryggstøtte til vognrammen, korrekt montering av alle fire hjul, korrekt mointering av fempunktsbelter, korrekt låst justeringsmekanisme for setevinkel, korrekt låst justering av rygglenet og korrekt montert fotstøtte.
  - Sjekk dekkenes tilstand – Sjekk at dekkene på alle fire hjul ikke er skadet eller slitt.
  - Inspeksjon av faste deler av rammen, sete med ryggstøtte og fotstøtte-ramme – Visuelt inspiser tilstanden til de bærende delene av rammen. Disse komponentene må ikke bli skadet eller sprukket.
- **Hver eneste måned**
  - Rengjør vognen.
  - Visuell inspeksjon av bevegelige deler, hjullagre, justeringsmekanismer – smør med silikonfett.
  - Kontroller alle boltede koblinger for slark

## 22. AVHENDING

Avhending og resirkulering: i samsvar med gjeldende regler i det respektive landet.

## 23. OVERHOLDELSE AV KRAVENE FOR MEDISINSK UTSTYR

Klasse I medisinsk utstyr i samsvar med forordning (EU)2017/745 fra Europaparlamentet og Rådet av 5. april 2017 om medisinsk utstyr. Produsenten har utstedt en samsvarserklæring for produktet, som finnes på nettsiden [www.mywam.eu](http://www.mywam.eu)

## 24. OVERSIKT OVER AUTORISERTE SERVICEPUNKTER

POLEN

MyWam Sp. z o.o.

Wiosny Ludów 91, 40-373 Katowice, Polen

Telefon: +48 32 733 11 31

Nettside: [www.mywam.eu](http://www.mywam.eu)

E-postadresse: [mywam@mywam.eu](mailto:mywam@mywam.eu)

## 25. GARANTIKORT

Serie og nummer: .....

Kjøpsdato: ..... - ..... - .....

Selgerens stempel og signatur:

.....  
.....  
.....

### Garantibetingelser

- Produsenten (kausjonisten) gir kjøperen garanti på den kjøpte barnevognen i en periode på 24 måneder, fra kjøpsdatoen.
- Kjøperen som klager på vognen skal levere den til selgeren i en pakke, **ren (uten flekker, ekstraustyr som ikke tilhører vognen, fuktighet, hår osv.)** sammen med elementene i vognen som er beskyttet mot skade.
- Skader forårsaket av utilstrekkelig beskyttelse av barnevognen og dens komponenter er ikke underlagt garantireparasjoner.
- Klageren (kjøperen) kan ikke kreve at produsenten reparerer skaden ved skade på forsendelsen dersom han feilmerker eller feilforsikrer leveransen av vognen og dens komponenter.
- Garantiperioden ved aksept av klagen forlenges med reparasjonstidspunktet for vognen, som regnes fra overlevering til selger under garanti til den dagen vognen var klar til henting.
- Vedlikehold som er fastsatt i instruksjonen, som brukeren/ledsager er forpliktet til å utføre på egen hånd og for egen regning, kan ikke utføres som en del av garantireparasjonen.
- Unnlatelse av å bruke barnevognen i samsvar med tiltenkt bruk, i strid med bruksanvisningen eller i strid med prinsippene for korrekt bruk, vil ugyldiggjøre garantien.
- Eventuelle strukturelle endringer på lastebilen ugyldiggjør garantien (enten i området for endringen eller i sin helhet).
- Skader på vognen forårsaket av: feil bruk, feil vedlikehold, feil oppbevaring av vognen, mekaniske skader og naturlig slitasje og slitasje på deler (f.eks. polstring, hjul) dekkes ikke av garantien.
- Produsenten advarer mot garantireparasjoner på uautoriserte servicesteder. Å utføre en slik reparasjon eller uautorisert modifikasjon av vognen vil ugyldiggjøre garantien.
- **Garantikortet er gyldig forutsatt at det har: salgsdatoen bekreftet av selgerens firmastempel, selgerens signatur, type og serienummer på lastebilen.**
- Garantikortet er gyldig så lenge det ikke inneholder slettinger eller rettelser.
- Produsenten av barnevognen utfører en betalt service etter garanti på sitt hovedkontor.
- Produsenten spesifiserer forventet levetid for produktet til 4 år. Videre bruk etter denne perioden er mulig, men med hensyn til sikkerhet og komfort ved bruk anbefaler vi at produsenten eller det autoriserte verkstedet gjennomfører en teknisk inspeksjon. Inspeksjonstjenesten er betalende og inkluderer vurdering av utstyrets tekniske tilstand, sikkerhetsverifisering og eventuelle nødvendige vedlikeholdsaktiviteter.
- I saker som ikke dekkes av dette garantikortet, skal bestemmelsene i den polske sivilretten gjelde.
- Alle saker knyttet til krav under garantien eller garantien på vognen bør rettes til selgeren.

## 26. NOTATBOK